

27. Enfin, le Gouvernement ne partage pas l'avis de la requérante selon lequel la Cour de cassation n'a pas répondu au moyen tiré de la méconnaissance des dispositions de la Convention. Il indique à cet égard que ce dernier a bien été analysé par les juges d'appel et que la Cour de cassation a, par la suite, retenu qu'il devait être écarté comme inopérant, ces juges ayant à raison considéré que la succession avait été définitivement réglée par l'acte du 13 mai 1992.

2. La requérante

28. La requérante fait remarquer à titre liminaire que l'argumentation du Gouvernement repose sur un seul et unique argument au stade de la recevabilité et du bien-fondé de la violation de la Convention alléguée. Elle souligne également à ce titre que le Gouvernement ne conteste pas les principes jurisprudentiels développés par la Cour concernant le caractère absolument injustifié des discriminations successorales subies par les enfants « adultérins » depuis les arrêts *Mazurek* et *Fabris* précités et constamment appliqués (*Mitzinger c. Allemagne*, n° 29762/10, 9 février 2017).

29. La requérante souligne qu'à la différence de l'intéressée dans l'affaire *E.S.* citée par le Gouvernement, elle n'entend pas remettre en cause la partie de la succession déjà liquidée après le partage successoral de 1992 mais seulement les conditions discriminatoires du partage opéré en 2005. Ce dernier a fait l'objet d'un acte juridique parfaitement distinct de l'acte initial de partage et portait sur un bien non encore partagé, objet de la contestation judiciaire au cœur du grief présenté devant la Cour.

30. Elle allègue que l'accord transactionnel auquel elle a consenti en 1992 ne réglait pas définitivement la succession de son père, en particulier concernant les droits *de cujus* sur le terrain litigieux. L'acte de partage de 1992 fixait, tout au plus, pour l'avenir, les règles de répartition des biens n'ayant pas encore été définitivement partagés. Du point de vue de la jurisprudence de la Cour, une telle différence est fondamentale. Si l'impératif de « stabilité de règlements successoraux achevés » et « liquidés » s'impose pour éviter des difficultés qui troublent le principe de sécurité juridique, tel n'est pas le cas, selon elle, d'un bien non encore partagé effectivement qui ne peut avoir cristallisé de « droits acquis » (*Fabris*, § 66). Le principe de sécurité juridique ne saurait donc justifier que les règles de répartition décidées initialement commandent irrémédiablement les partages effectifs futurs, en particulier lorsque ces partages ont lieu plusieurs années voire décennies après et que cet écoulement du temps a permis de faire apparaître le caractère foncièrement discriminatoire des règles issues du passé.

31. La requérante souligne qu'une telle conclusion s'impose même lorsque les règles de répartition passées sont issues d'un accord transactionnel amiable. Il serait paradoxal d'autoriser les accords privés –

véritable loi des parties – à produire des effets discriminatoires alors que le législateur a lui-même été contraint d’abroger les règles qui emportent de tels effets. La requérante réfute la suggestion du Gouvernement selon laquelle elle aurait renoncé à son droit de ne pas subir une discrimination en 1992. Elle indique qu’elle ne disposait d’aucune alternative à cette époque-là.

32. La requérante considère que les principes dégagés par la Cour dans l’affaire *Fabris* s’appliquent *mutatis mutandis* à sa situation :

- ses demi-frère et sœur ne pouvaient raisonnablement s’attendre en 2005 à bénéficier avec certitude des règles discriminatoires fixées en 1992, compte tenu de la jurisprudence de la Cour et de la modification de la législation française ;
- ils avaient par ailleurs parfaitement connaissance de son existence et du caractère déjà inégalitaire du partage en 1992 ;
- les règles de répartition fixées en 1992 ne pouvaient s’appliquer au partage d’un bien qui n’a effectivement été réalisé et concrétisé qu’en 2005 avant d’être ensuite contesté par voie judiciaire.

33. Selon la requérante, la violation de la Convention est d’autant plus caractérisée que les juridictions nationales ont manqué à leurs obligations de juges de droit commun de la Convention en termes de motivation.

B. Appréciation de la Cour

1. Sur la recevabilité

34. Au vu de l’arrêt *Fabris* précité, et pour les raisons exposées ci-dessous (paragraphe 39 et 40 ci-dessous), la Cour considère que la requête n’est pas manifestement mal fondée au sens de l’article 35 § 3 a) de la Convention et qu’elle ne se heurte par ailleurs à aucun autre motif d’irrecevabilité. La Cour la déclare donc recevable.

2. Sur le fond

35. La Cour rappelle que, selon sa jurisprudence constante, dans la jouissance des droits et libertés reconnus par la Convention, l’article 14 interdit de traiter de manière différente, sauf justification objective et raisonnable, des personnes placées dans des situations comparables. Au regard de cette disposition, une distinction est discriminatoire si elle « manque de justification objective et raisonnable », c’est-à-dire si elle ne poursuit pas un « but légitime » ou s’il n’y a pas de « rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé » (*Fabris*, précité, § 56, *Mazurek*, précité, §§ 46 et 48).

36. La Cour rappelle également que dans l’affaire *Fabris*, qui concernait un partage successoral réalisé avant l’adoption de la loi de 2001 et dont le requérant avait été exclu en raison de son statut d’enfant « adultérin », elle a

considéré que la différence de traitement subie, qui résultait des dispositions transitoires de cette loi, poursuivait le but légitime de la protection des droits acquis des autres héritiers. En revanche, elle a estimé que cette différence de traitement n'était pas proportionnée au principe de sécurité juridique pour les raisons suivantes. Premièrement, le demi-frère et la demi-sœur du requérant savaient que ce dernier disposait d'une voie de recours susceptible de remettre en cause l'étendue des droits de chacun des héritiers (§ 68). Deuxièmement, l'action introduite par le requérant était pendante lors du prononcé de l'arrêt *Mazurek* et relativisait l'attente des autres héritiers de se voir reconnaître des droits incontestés sur la succession (§ 69). Troisièmement, le lien de filiation du requérant avec leur mère étant reconnu, les héritiers légitimes n'en ignoraient pas l'existence (§ 68). La Cour a déduit de ces éléments que la protection de ces derniers devait s'effacer devant l'impératif de l'égalité de traitement entre enfants nés hors mariage et issus du mariage.

37. En l'espèce, la Cour considère, d'une part, que les intérêts patrimoniaux de la requérante, écartée d'une partie de la succession de son père par l'effet du caractère adultérin de sa filiation, entrent dans le champ d'application de l'article 1 du Protocole n° 1, ce qui suffit à rendre l'article 14 de la Convention applicable, et d'autre part, que la différence de traitement ainsi subie par l'intéressée a pour seul motif sa naissance hors mariage (*mutatis mutandis*, *Fabris*, précité, §§ 53 à 55 et 61 à 63). Elle observe que les parties ne contestent pas ces points. La Cour admet par ailleurs, avec le Gouvernement, que la protection des droits acquis par les héritiers peut servir les intérêts de la sécurité juridique, valeur sous-jacente à la Convention. La stabilité du règlement successoral décidé à l'amiable en l'espèce, prépondérant aux yeux du législateur et du juge saisi, constitue un but légitime susceptible de justifier la différence de traitement dénoncée (*idem*, § 65). Il reste à la Cour à vérifier si celle-ci est proportionnée au but poursuivi.

38. À l'instar de l'affaire *Fabris*, la Cour observe en l'espèce que la cour d'appel, suivie par la Cour de cassation, a indiqué que les dispositions transitoires de la loi de 2001 commandaient de refuser à la requérante le bénéfice des nouveaux droits successoraux des enfants « adultérins ». Les juridictions nationales ont procédé de la sorte à une application stricte des dispositions transitoires de la loi de 2001 au regard de la répartition amiable de la succession à laquelle la requérante avait consenti par l'acte notarié de 1992, y compris sur le terrain en Corse détenu par G.Q. dans la succession de son père.

39. Cela étant, la Cour note à titre liminaire que l'objet du grief de la requérante porte sur le partage du terrain situé en Corse, « actuellement en litige » selon la cour d'appel de Bastia (paragraphe 16 ci-dessus). Ce partage n'a pu être concrètement mis en œuvre qu'après que l'acte notarié du 22 août 2005 eut, au préalable, procédé au partage de l'indivision entre

les héritiers du grand-père de la requérante. Cette opération a alors été réalisée par un acte juridique distinct de l'acte notarié du 13 mai 1992, intervenu après le prononcé de l'arrêt *Mazurek* et après la publication de la loi de 2001. Cet acte de partage a au surplus été contesté, dans le délai légal de recours, devant les juridictions nationales et la procédure s'est terminée en 2015. La Cour considère qu'au regard de l'appréciation du grief, l'ensemble de ces circonstances doivent être prises en compte, même si la cour d'appel et la Cour de cassation ont estimé qu'au regard du droit interne, les droits indivis du père de la requérante dans un bien situé en Corse avaient été partagés entre tous les héritiers par l'acte authentique du 13 mai 1992.

40. En effet, la Cour retient que si le partage de la succession décidé en 1992 pouvait, à cette date, ne pas apparaître comme étant en flagrante contradiction avec l'interdiction de discrimination énoncée à l'article 14 de la Convention, tel n'était pas le cas en revanche du recours à cette répartition discriminatoire des droits, en 2005, pour attribuer à la requérante une part du bien en cause très inférieure à celle allouée à ses demi-frère et sœur. À cette date en effet (voir le rappel de la jurisprudence érigeant l'interdiction de discrimination fondée sur le caractère naturel du lien de parenté en norme de protection de l'ordre public européen dans l'arrêt *Fabris*, § 57), seules de très fortes raisons pouvaient amener à estimer compatible avec la Convention une distinction fondée sur la naissance hors mariage (*Fabris*, § 59 et les affaires qui y sont citées).

41. Par ailleurs, la Cour relève, en premier lieu, que si la requérante a consenti à un partage inégalitaire en 1992, qu'elle a réitéré en 2005 en signant l'acte de partage du terrain litigieux, elle disposait de la possibilité d'exercer un recours en nullité de ce dernier, à l'instar de tout copartageant qui estimerait son consentement au partage vicié à raison d'une erreur sur la quotité des droits (paragraphe 21 ci-dessus). Elle a alors introduit une action et demandé la rectification de l'acte de partage de 2005, en assignant en particulier le notaire devant le tribunal, arguant de la faute qu'il avait commise en faisant prévaloir, au mépris de son devoir de conseil, la convention transactionnelle sur les dispositions nouvelles de la loi de 2001. La Cour n'est pas convaincue au regard des circonstances de l'espèce que la requérante a librement consenti à un partage inégalitaire ou renoncé à des droits équivalents à ceux des héritiers légitimes sur le terrain litigieux.

42. La Cour observe en second lieu que les héritiers légitimes connaissaient parfaitement l'existence de la requérante, qui avait été reconnue par leur père en 1972 et qui avait été partie à l'acte de partage de la succession de celui-ci, en 1992. Ils ne pouvaient exclure qu'elle saisisse l'occasion d'un nouvel acte nécessaire pour concrétiser celui de 1992, plusieurs années après la loi de 2001 et alors que la jurisprudence européenne avait montré une tendance claire vers la suppression de toute discrimination des enfants nés hors mariage s'agissant de leurs droits

héréditaires, pour remettre en cause la quotité des droits de chacun. La Cour estime que le recours en rectification de l'acte de 2005 exercé par la requérante sept ans après la loi de 2001 et rejeté, en 2015, deux ans après l'arrêt *Fabris* qui déclarait incompatible avec la Convention la vocation successorale d'un enfant « adultérin » déterminée par l'application des dispositions transitoires de cette loi, pèse lourd dans l'examen de la proportionnalité de la différence de traitement. Contrairement au Gouvernement, la Cour estime que les héritiers légitimes savaient ou se doutaient que leur vocation successorale, telle qu'elle avait été préalablement définie et acceptée sur le terrain litigieux en 1992, pourrait être partiellement remise en cause du fait des éléments précités.

43. À la lumière des considérations qui précèdent, la Cour considère que le but légitime de la protection des droits successoraux des demi-frère et sœur de la requérante n'était pas d'un poids tel qu'il dût l'emporter sur la prétention de la requérante d'obtenir une part égale dans le partage du terrain.

44. La Cour observe, enfin, comme dans l'affaire *Fabris*, que la Cour de cassation n'a pas répondu, à tout le moins explicitement, au moyen tiré de la Convention et a exclu, de ce fait, la possibilité qu'elle avait de prévenir, le cas échéant, une violation semblable à celles qu'elle avait déjà constatées. Une motivation plus développée aurait permis à la Cour de mieux prendre en considération le raisonnement de la Cour de cassation.

45. À la lumière de ce qui précède, la Cour conclut qu'il n'existait pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but légitime poursuivi. La différence de traitement dont la requérante a fait l'objet n'avait donc pas de justification objective et raisonnable. Partant, il y a une violation de l'article 14 de la Convention combiné avec l'article 1 du Protocole n°1.

II. SUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 41 DE LA CONVENTION

46. Aux termes de l'article 41 de la Convention,

« Si la Cour déclare qu'il y a eu violation de la Convention ou de ses Protocoles, et si le droit interne de la Haute Partie contractante ne permet d'effacer qu'imparfaitement les conséquences de cette violation, la Cour accorde à la partie lésée, s'il y a lieu, une satisfaction équitable. »

A. Dommage

47. La requérante demande 25 000 euros (EUR) au titre du préjudice matériel correspondant selon elle à la différence entre la somme qui lui a été allouée et celle qui lui serait revenue si un partage par moitié avait été effectué. Bien que la valeur du terrain ait été fixée à 68 602 EUR dans l'acte de 2005, elle considère qu'il a une valeur potentielle de 150 000 EUR

compte tenu de sa situation avec vue sur mer surplombant le golfe de Figari et de la forte pression foncière dans la région. Elle indique que la parcelle jouxtant le terrain litigieux est désormais constructible et que ce dernier est proche de deux zones urbanisables, de sorte qu'il y a de fortes chances qu'il devienne constructible par décision des autorités locales. Si l'acte de partage n'avait pas été entaché de discrimination à son détriment, elle aurait bénéficié, à égalité avec sa demi-sœur et son demi-frère de 4/12 de la parcelle soit 50 000 EUR. En vertu de l'acte litigieux, elle n'a obtenu que 2/12^e soit 25 000 EUR. Elle sollicite donc la différence entre ces deux sommes soit 25 000 EUR. La requérante réclame également 10 000 EUR au titre du préjudice moral. Elle souligne que la discrimination a heurté frontalement l'ordre public européen et que son combat judiciaire a troublé sa vie personnelle et professionnelle.

48. Le Gouvernement considère que la valeur du bien à prendre en considération est celle fixée par l'acte du 22 août 2005, soit 68 602 EUR, et non celle suggérée par la requérante, purement hypothétique. Ainsi, si la requérante avait obtenu les mêmes droits que les héritiers légitimes, soit 4/12^e, elle aurait perçu 22 867 EUR ; dès lors qu'elle n'a perçu que 11 433 EUR, soit 2/12, il y a lieu de fixer à 11 434 EUR le préjudice matériel subi. S'agissant du préjudice moral, le Gouvernement estime que la requérante n'en apporte aucune preuve et qu'un constat de violation fournirait en soi une satisfaction équitable suffisante.

49. La Cour admet que la requérante a subi un dommage matériel. Elle relève cependant que l'évaluation qu'elle fait du terrain est purement hypothétique dès lors qu'il n'est pas constructible à ce jour. La Cour estime en conséquence que le montant du préjudice matériel doit correspondre à la différence entre ce qu'elle a effectivement reçu et la part qui lui serait revenue dans la succession de son père si elle avait été la fille « légitime » de celui-ci. En conséquence, elle dit qu'il y a lieu d'allouer à la requérante la somme de 11 434 EUR. La Cour estime par ailleurs que la discrimination subie par la requérante a causé un préjudice moral certain justifiant l'octroi d'une indemnité. Elle considère qu'il y a lieu d'octroyer à la requérante 3 000 EUR au titre du préjudice moral (*Mazurek*, précité, § 59, *Merger et Cros c. France*, n° 68864/01, § 68, 22 décembre 2004).

B. Frais et dépens

50. La requérante demande 41 172,16 EUR pour les frais d'avocat devant les juridictions du fond, 241,80 EUR pour les frais d'huissier et 10 421,37 EUR au titre des remboursements des frais de justice exposés par les parties adverses. Elle réclame également 5 040 EUR pour les frais exposés pour la procédure devant la Cour de cassation et 6 000 EUR pour ceux engagés pour la procédure devant la Cour.

51. Le Gouvernement estime que le montant réclamé au titre des frais d'avocat est disproportionné par rapport à ce qui est généralement attribué par la Cour. Il conteste quelques factures versées par la requérante au motif qu'elles ne sont pas détaillées. Il propose de fixer une somme de 5 000 EUR à ce titre. Pour le reste, il estime que les frais de justice réclamés ne sont pas des frais et dépens acquittés dans le but d'effacer les conséquences de la violation et donne son accord pour que la somme de 241,80 EUR réclamée au titre des frais d'huissier soit allouée. Le Gouvernement considère que le versement d'une somme de 5 241,80 EUR serait suffisant.

52. Selon la jurisprudence de la Cour, un requérant ne peut obtenir le remboursement de ses frais et dépens que dans la mesure où se trouvent établis leur réalité, leur nécessité et le caractère raisonnable de leur taux. En l'espèce, compte tenu des documents dont elle dispose et de sa jurisprudence, la Cour estime raisonnable d'accorder à la requérante la somme de 34 500 EUR pour la procédure devant les juridictions internes et devant elle.

C. Intérêts moratoires

53. La Cour juge approprié de calquer le taux des intérêts moratoires sur le taux d'intérêt de la facilité de prêt marginal de la Banque centrale européenne majoré de trois points de pourcentage.

PAR CES MOTIFS, LA COUR, À L'UNANIMITÉ,

1. *Déclare* la requête recevable ;
2. *Dit* qu'il y a eu violation de l'article 14 de la Convention combiné avec l'article 1^{er} du Protocole n°1 ;
3. *Dit*,
 - a) que l'État défendeur doit verser à la requérante, dans les trois mois à compter du jour où l'arrêt sera devenu définitif conformément à l'article 44 § 2 de la Convention, les sommes suivantes :
 - i. 11 434 EUR (onze mille quatre cent trente-quatre euros), plus tout montant pouvant être dû à titre d'impôt, pour dommage matériel ;
 - ii. 3 000 EUR (trois mille euros), plus tout montant pouvant être dû à titre d'impôt, pour dommage moral ;
 - iii. 34 500 EUR (trente-quatre mille cinq cents euros), plus tout montant pouvant être dû par la requérante à titre d'impôt, pour frais et dépens ;

b) qu'à compter de l'expiration dudit délai et jusqu'au versement, ces montants seront à majorer d'un intérêt simple à un taux égal à celui de la facilité de prêt marginal de la Banque centrale européenne applicable pendant cette période, augmenté de trois points de pourcentage ;

4. *Rejette* la demande de satisfaction équitable pour le surplus.

Fait en français, puis communiqué par écrit le 14 mars 2019, en application de l'article 77 §§ 2 et 3 du règlement de la Cour.

Claudia Westerdiek
Greffière

Angelika Nußberger
Présidente